



Asociación de la Cuenca del Río Ruso

300 Seminary Ave, Ukiah, CA 95482 • (707)833-2553 • www.rrwatershed.org

Columna Ambiental RRWA- Septiembre 2014 Septiembre en la Cuenca del río Russian River

A través de todo Estados Unidos la semana que comienza el tercer lunes de septiembre es reconocida como la Semana Nacional para la Prevención de la Contaminación. La prevención de contaminación es la reducción o eliminando de los residuos en el lugar donde son creados, modificando los procesos de producción, promoviendo el uso de sustancias no tóxicas o menos tóxicas, implementando técnicas de conservación y reutilizando los materiales en lugar de desecharlos en la basura.

A través del estado de California, incluyendo la cuenca del río Russian River, las ciudades, los condados y otras organizaciones reconocen a la cuarta semana del mes de septiembre como la Semana del Arroyo. Esta será la quinta celebración anual de la Semana del Arroyo del río Russian River con eventos que tomaran lugar del **20 al 28 de septiembre 2014**.

La Semana del Arroyo es un evento de una semana donde celebramos a nuestros arroyos locales. Será una temporada de diversión, aventura, y de cuidado de la tierra y de los canales de agua en nuestras comunidades, con actividades educativas para todos en los arroyos locales y en espacios naturales, así como de limpiezas de los arroyos. Las actividades que se tienen planeadas durante esta semana de celebración unirán a la comunidad y nos acercará a los entornos naturales que nos sustentan.

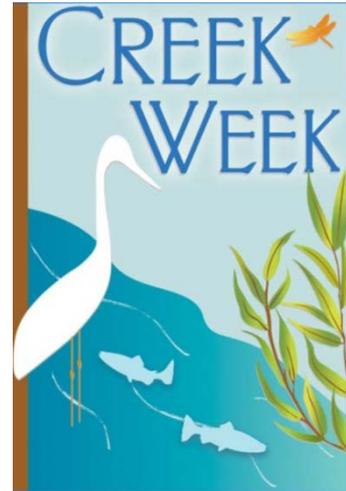
Hay más de 150 arroyos dentro de la cuenca del Río Russian River, los cuales crean un sistema rico y diverso que nos provee un suministro de agua, un hábitat de vida silvestre, la capacidad de prevención de inundaciones, recreación y valores estéticos para todos los que visitan o viven cerca de los arroyos. La contaminación, la basura y los escombros dañan las cualidades estéticas y biológicas de las vías fluviales locales, afectando los continuos esfuerzos de restauración y mejoramiento del hábitat para los peces y la vida silvestre. Con el tiempo, la basura se abre camino hacia el Océano Pacífico, donde hasta el 80% de la basura proviene de fuentes terrestres.

La Semana del Arroyo de la Cuenca del río Russian River

Usted puede aprender sobre nuestros arroyos locales y participar en actividades relacionadas con el arroyo en los eventos enumerados a continuación:

Sábado 20 - Día de Limpieza Costera: La organización [Coastwalk](http://coastwalk.org) patrocina la limpieza costera en el Condado de Sonoma en más de 15 playas y 8 sitios tierra adentro. Regístrese hoy para escoger en que sitio trabajara visitando <http://coastwalk.org/volunteer/coastal-limpieza-day/>

Sábado 20 – Limpieza del Arroyo Orr: Los Amigos del Arroyo Gibson estarán celebrando el Día de la Limpieza Costera de 9am- 1pm recogiendo la basura de Arroyo Orr en Ukiah. El registro es a las 9am. Nos encontraremos en el puente de la calle Orr Street; traiga un par de guantes de trabajo. Use zapatos





Asociación de la Cuenca del Río Ruso

300 Seminary Ave, Ukiah, CA 95482 • (707)833-2553 • www.rrwatershed.org

cerrados resistentes. Se proveerá almuerzo. Los jóvenes necesitarán traer permiso firmado por sus padres/tutores para poder participar. Llame al 707-463-2721 para más información.

Sábado 20 – Limpieza Comunitaria y del Arroyo Foss: Sea voluntario para el evento de limpieza Comunitaria y del Arroyo Foss en Healdsburg. El registro y bocadillos comienzan a las 8:30am detrás de la Cervecería Bear Republic en el 345 Healdsburg Avenue. Habrá premios y carne asada gratuita durante el almuerzo para los voluntarios. Visite <http://www.cityofhealdsburg.org/> para más información.

Domingo 21 – Excursión en Taylor Mountain: Disfrute de una vista panorámica de nuestro sistema de arroyos durante una excursión guiada en el nuevo Parque Regional Mountain Taylor. Aprenda más en www.srcity.org/creekweek.

Sábado 27 – Limpieza de la Cuenca del río Russian River: Esta es una campaña de limpieza de toda la mañana, a lo largo de 55 millas del río Russian River, desde Cloverdale hasta Duncan's Mill. Involúcrese participando o contribuyendo con éste gran esfuerzo. Para obtener más información, visite <http://www.russianrivercleanup.org>

En la Ciudad de Santa Rosa toda la semana: Durante la Semana del Arroyo, relájese con la familia durante un paseo nocturno con un especialista de arroyos local a lo largo de algunas de las 100 millas de arroyos de Santa Rosa.

- Ayúdenos a inaugurar la semana, participando en un evento especial de limpieza en el Parque Doyle el 20 de septiembre.
- Para explorar y participar en actividades manuales, lleve a los niños con sus botas puestas a la vereda Prince Greenway Memorial para disfrutar de un Día de Diversión Familiar de 10am - 2pm el 27 de septiembre. Aprenda y explore los hábitats de peces, tortugas e insectos que viven en el Arroyo Santa Rosa. Las actividades educativas no terminan ahí; más actividades e información para todas las edades estarán disponibles de 10am - 2pm en el Parque Olive.
- Tome un tour de la enorme alcantarilla subterránea que corre por debajo del centro de la Ciudad de Santa Rosa. Únase a la organización LandPaths en el Arroyo Santa Rosa para explorar y descubrir el apasionante mundo de los insectos acuáticos. Camine por la vereda Prince Memorial Greenway y las áreas cercanas al centro de la ciudad para ver las esculturas y murales, y aprender acerca de los peces que viven en el Arroyo Santa Rosa.

Para ver la información más actualizada sobre las actividades que suceden durante la Semana del Arroyo, visite www.srcity.org/creekweek.

Las Bolsas Plásticas y la Cuenca del río Russian River

Las bolsas plásticas se han convertido en una fuente de contaminación y comúnmente son encontradas durante la limpieza de arroyos y limpieza costera. Las bolsas plásticas se abren camino desde los arroyos cercanos y los desagües de la calle hasta el río Russian River, el cual fluye hacia el Océano Pacífico. Las bolsas plásticas dentro de nuestra cuenca son perjudiciales para los animales marinos y para las aves



Asociación de la Cuenca del Río Ruso

300 Seminary Ave, Ukiah, CA 95482 • (707)833-2553 • www.rrwatershed.org

que confunden fragmentos de plástico por una fuente de alimentos, lo cual resulta en lesiones y muerte. Muchas ciudades y condados de California han adoptado o están en el proceso de adoptar ordenanzas que prohíben las bolsas plásticas.

Desde diciembre 10 del 2012, la Ciudad de Fort Bragg, y desde enero 7 del 2013 la Ciudad de Ukiah y el area no incorporada del Condado de Mendocino han prohibido el uso de bolsas plásticas desechables utilizadas para llevar sus compras del supermercado y de las farmacias grandes al momento de hacer su pago, y requiere que haga un pago de .10 centavos por una bolsa de papel. A partir del 2014, esta ley se extiende a otras tiendas minoristas.

El 19 de febrero 2014, miembros de la ciudad y del condado que son parte de la Agencia Sonoma County Waste Management (SCWMA por sus siglas en inglés) aprobaron una ordenanza que establece un programa de reducción de residuos de bolsas plásticas desechables para llevar sus compras y una ordenanza de sanción administrativa. Estas ordenanzas están destinadas a reducir la basura, a mantener las bolsas de plástico fuera de los canales de agua locales, y a fomentar el uso de bolsas reutilizables. Se estima que sólo en el Condado de Sonoma, 232 millones de bolsas de plástico y 46 millones de bolsas de papel son utilizadas cada año. El Concejo Municipal de la Ciudad de Santa Rosa aprobó una ordenanza de bolsas plásticas en febrero 2014, la cual es similar a la ordenanza del SCWMA que aplica a todo el Condado (la ordenanza prohíbe las bolsas plásticas en todas las tiendas minoristas, con un cargo mínimo de .10 centavos por cada bolsa de papel) comenzando el 1ro de septiembre 2014.

Si usted no ha hecho el cambio a bolsas reutilizables para acarrear las compras, ahora es su última oportunidad. A partir del primero de septiembre usted tendrá que pagar .10 centavos por cada bolsa de papel que obtengan para llevar sus compras del supermercado y de tiendas minoristas en todo el Condado de Sonoma.

Algunos consejos que le ayudaran a crear el hábito de traer sus bolsas reutilizables incluye el poner sus bolsas reutilizables en un lugar donde las pueda ver. Encuentre bolsas reutilizables que le guste utilizar. Lleve sus bolsas reutilizables junto con usted, a un lado en el asiento del pasajero, o en cuélguelas en algún lugar del coche en vez de ponerlas en la cajuela. Asegúrese de que usted tiene sus bolsas reutilizables en su carrito o canasta para las compras antes de entrar a la tienda. Si olvida su bolsa, usted puede encontrar bolsas reutilizables a la venta en la mayoría de las tiendas. Si sólo va a comprar un par de cosas, también puede evitar el cargo por bolsas de papel al no utilizar una bolsa del todo. Si usted adquirió bolsas de plástico, asegúrese de reutilizarlas o reciclarlas. La ley estatal requiere que todos los supermercados y tiendas minoristas grandes que tienen una farmacia, tomen de regreso y reciclen las bolsas plásticas. Usted puede pasar a dejar las bolsas plásticas limpias en las entradas de las tiendas o en los centros de servicio al cliente.

Aunque la Semana del Arroyo y la Semana de Prevención de la Contaminación se llevarán a cabo en septiembre, se anima a todo mundo para ayudar en la administración de los arroyos y a prevenir la



Asociación de la Cuenca del Río Ruso

300 Seminary Ave, Ukiah, CA 95482 • (707)833-2553 • www.rrwatershed.org

contaminación durante todo el año. Haga su parte a nivel local como voluntario en eventos de limpieza, reduciendo la contaminación, y difundiendo del mensaje con amigos y familiares.

Este artículo fue escrito por Lisa Steinman de la Agencia Sonoma County Waste Management en nombre del RRWA. RRWA (www.rrwatershed.org) es una asociación de agencias públicas locales en la Cuenca del río Russian River que se han unido para coordinar los programas regionales de agua potable, la restauración de la pesca y el mejoramiento de las cuencas hidrográficas